



Совет Безопасности

Distr.: General
19 October 2015
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст заявления Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 17 октября 2015 года, касающегося предложения о замене Соглашения о перемирии в Корее мирным договором между Корейской Народно-Демократической Республикой и Соединенными Штатами Америки (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Заявление Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 17 октября 2015 года

В субботу, 17 октября 2015 года, Министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики сделало следующее заявление:

Как уже известно мировому сообществу, на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР) вновь изложила свою справедливую, честную и открытую позицию относительно замены Соглашения о перемирии в Корее мирным договором.

Этот шаг был продиктован настоятельной необходимостью разрядить взрывоопасную обстановку, сложившуюся в результате возникновения потенциальной угрозы Корейскому полуострову, и создать условия для прочного мира.

Ситуация, сложившаяся на полуострове в августе этого года, когда из-за пустяковой случайности все вдруг повисло на волоске, окончательно доказала, что действующее Соглашение о перемирии больше не может служить средством предотвращения конфликтов и устранения угрозы войны.

Благодаря значительным усилиям, миролюбивой позиции и бесконечному терпению КНДР между Севером и Югом было достигнуто соглашение, однако нет гарантии того, что оно будет сохраняться и выполняться так, как было задумано.

Причина этого заключается в том, что южнокорейские власти, являющиеся одной из сторон этого соглашения, не имеют никаких прерогатив командования любыми вооруженными силами в Южной Корее и не в состоянии отказаться от каких-либо совместных военных учений, навязываемых Соединенными Штатами.

Совершенно очевидно, что, если в районе военной демаркационной линии из-за усиления напряженности вновь вспыхнет конфликт, он перерастет в неконтролируемую полномасштабную войну.

Как стало понятно в ходе проведенных на данный момент переговоров по урегулированию проблемы на Корейском полуострове, ни один вопрос, интересующий соответствующие страны, в том числе Соединенные Штаты, не может быть решен без предварительного заключения мирного договора.

КНДР однажды участвовала в обсуждении вопроса о денуклиаризации в ходе шестисторонних переговоров, приняв во внимание утверждение соответствующих стран о том, что вопрос о денуклиаризации следует обсудить в первую очередь; кроме того, в прошлом она участвовала в параллельном обсуждении как ядерного вопроса, так и вопроса об установлении мира. Однако все эти обсуждения оказались совершенно бесполезными, и даже в тех случа-

ях, когда сторонам удавалось достичь частичного соглашения, оно не выполнялось.

Это объясняется в основном тем, что Соединенные Штаты упорно проводят враждебную политику в отношении КНДР, о чем наглядно свидетельствуют такие военные провокации этой страны, как широкомасштабные совместные военные учения и ввоз в Южную Корею средств для нанесения ядерных ударов, которые периодически приводили к ухудшению атмосферы на всех переговорах и усилению напряженности на полуострове.

Для того чтобы раз и навсегда положить конец порочному кругу усиления конфронтации и напряженности, прежде всего необходимо заменить Соглашение о перемирии мирным договором. Вот к какому выводу пришла КНДР.

Установить мир на полуострове можно двумя способами.

Во-первых, можно пойти по пути «холодной войны», в которой КНДР придется во всех отношениях наращивать свой оборонный потенциал, в котором центральным компонентом станут ядерные силы, с тем чтобы противостоять усилившимся ядерным угрозам и военным провокациям со стороны Соединенных Штатов.

Благодаря исключительно проводимой КНДР политике ядерного сдерживания на полуострове удалось предотвратить полномасштабную войну и добиться состояния прекращения огня.

Второй же путь предполагает отказ Соединенных Штатов от своей враждебной политики в отношении КНДР и ответ на призыв о заключении с ней мирного договора, с тем чтобы гарантировать установление настоящего, прочного мира, основанного на доверии.

Вопрос о замене Соглашения о военном перемирии мирным договором — это вопрос, по которому Соединенным Штатам следует прежде всего принять смелое решение, для чего вначале КНДР и Соединенным Штатам потребуется достичь принципиального соглашения.

Организация Объединенных Наций тоже должна оказать позитивную поддержку в деле заключения мирного договора и тем самым выполнить свои обязанности по прекращению такой ненормальной ситуации, при которой одно из ее государств-членов фактически находится в состоянии войны с «Командованием Организации Объединенных Наций» на Корейском полуострове.

Налаживание доверия между КНДР и Соединенными Штатами позволит устранить источник угрозы надвигающейся войны, раз и навсегда положить конец гонке ядерных вооружений и установить мир.

Соединенные Штаты должны прекратить без всяких оснований уходить от вопроса о заключении мирного договора и проявить благоразумие, приняв правильное решение.

Если же Соединенные Штаты будут избегать заключения мирного договора или выдвигать свои условия даже сейчас, когда в ситуации на полуострове наступил переломный момент, такое поведение со всей очевидностью продемонстрирует всему миру, что эта страна абсолютно не намерена отказываться от своей враждебной политики в отношении КНДР.

Если Соединенные Штаты будут упорствовать в своей враждебной политике, они станут свидетелями лишь того, как КНДР будет безостановочно наращивать свой ядерный сдерживающий потенциал и увеличивать численность своих революционных вооруженных сил, способных вести любую войну, которую могут развязать Соединенные Штаты.
